

**NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS (ÜVJP) 2017/975,****8. juuni 2017,****millega rakendatakse otsust (ÜVJP) 2016/849, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artikli 31 lõiget 2,

võttes arvesse nõukogu 27. mai 2016. aasta otsust (ÜVJP) 2016/849, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2013/183/ÜVJP, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 33 lõiget 1,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 27. mail 2016 vastu otsuse (ÜVJP) 2016/849.
- (2) ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1718 (2006) alusel loodud ÜRO Julgeolekunõukogu komitee muutis 1. juunil 2017 kandeid nelja isiku kohta, kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid.
- (3) 2. juunil 2017 võttis ÜRO Julgeolekunõukogu vastu resolutsiooni 2356 (2017), millega lisati 14 isikut ja neli üksust selliste isikute ja üksuste loetellu, kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid.
- (4) Otsuse (ÜVJP) 2016/849 I lisa tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

Otsuse (ÜVJP) 2016/849 I lisa muudetakse vastavalt käesoleva otsuse lisale.

*Artikkel 2*

Käesolev otsus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Brüssel, 8. juuni 2017

Nõukogu nimel

eesistuja

L. GRECH

---

<sup>(1)</sup> ELTL 141, 28.5.2016, lk 79.

## LISA

I. Allpool loetletud isikud ja üksused lisatakse nende isikute ja üksuste loetellu, kelle suhtes kohaldatakse otsuse (ÜVJP) 2016/849 I lisas sätestatud piiravaid meetmeid.

## A. Isikud

	Nimi	Teised nimed	Tunnusandmed	ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev	Põhjendused
40.	Cho Il U	Cho Il Woo	Sünniaeg: 10.5.1945 Sünnikoht: Musan, Põhja-Hamgyongi provints, KR DV Kodakondsus: KR DV Passi number: 736410010	2.6.2017	Reconnaissance General Bureau' (luure üldbüroo) viienda büroo direktor. Arvatakse, et Cho vastutab spionaažioperatsioonide korraldamise eest välismaal ja välismaise luureteabe kogumise eest KR DV-le.
41.	Cho Yon Chun	Jo Yon Jun	Sünniaeg: 28.9.1937 Kodakondsus: KR DV	2.6.2017	Korraldus- ja nõustamisosakonna asedirektor; selle osakonna ülesandeks on suunata Korea Töölispartei ja KR DV relvajõudude kõige tähtsamate ametikohtade täitmist.
42.	Choe Hwi		Sünniaasta: 1954 või 1955 Kodakondsus: KR DV Sugu: mees Aadress: KR DV	2.6.2017	Korea Töölispartei propaganda- ja agitatsiooniosakonna esimene asedirektor; see osakond kontrollib kogu KR DV meediat ning valitsus kasutab seda rahva kontrolli all hoidmiseks.
43.	Jo Yong-Won	Cho Yongwon	Sünniaeg: 24.10.1957 Kodakondsus: KR DV Sugu: mees Aadress: KR DV	2.6.2017	Korea Töölispartei korraldus- ja nõustamisosakonna asedirektor; selle osakonna ülesandeks on suunata Korea Töölispartei ja KR DV relvajõudude kõige tähtsamate ametikohtade täitmist.
44.	Kim Chol Nam		Sünniaeg: 19.2.1970 Kodakondsus: KR DV Passi number: 563120238 Aadress: KR DV	2.6.2017	Korea Kumsan Trading Corporationi president; see ettevõtte hangib varustust asutusele General Bureau of Atomic Energy (aatomenergia üldbüroo) ja seda kasutatakse KR DV sularahakanalina.
45.	Kim Kyong Ok		Sünniaasta: 1937 või 1938 Kodakondsus: KR DV Aadress: Pyongyang, KR DV.	2.6.2017	Korraldus- ja nõustamisosakonna asedirektor; selle osakonna ülesandeks on suunata Korea Töölispartei ja KR DV relvajõudude kõige tähtsamate ametikohtade täitmist.
46.	Kim Tong-Ho		Sünniaeg: 18.8.1969 Kodakondsus: KR DV Passi number: 745310111 Sugu: mees Aadress: Vietnam	2.6.2017	Tanchon Commercial Banki esindaja Vietnamis; see pank on relva- ja raketi müügi puhul KR DV peamine finantsüksus.

	Nimi	Teised nimed	Tunnusandmed	ÜRO poolt loetellu kandmise kuupäev	Põhjendused
47.	Min Byong Chol	Min Pyo'ng-ch'o'l; Min Byong-chol; Min Byong Chun	Sünniaeg: 10.8.1948 Kodakondsus: KRDV Sugu: mees Aadress: KRDV	2.6.2017	Korea Töölispartei korraldus- ja nõustamisosakonna liige; selle osakonna ülesandeks on suunata Korea Töölispartei ja KRDV relvajõudude kõige tähtsamate ametikohtade täitmist.
48.	Paek Se Bong		Sünniaeg: 21.3.1938 Kodakondsus: KRDV	2.6.2017	Paek Se Bong on Second Economic Committee' (teine majanduskomitee) endine esimees, National Defense Commissioni (riikliku kaitsekomisjoni) endine liige ning Munitions Industry Departmenti (laskemoonatööstuse osakond) endine asedirektor.
49.	Pak Han Se	Kang Myong Chol	Kodakondsus: KRDV Passi number: 290410121 Aadress: KRDV	2.6.2017	Second Economic Committee' (teine majanduskomitee) aseesimees; see komitee vastutab KRDV ballistiliste rakettide tootmise järelevalve eest ning juhib Korea Mining Development Corporationi (KOMID) tegevust, mis on KRDV peamine relvadega kaupleja ning põhiline ballistiliste rakettide ja tavarelvastusega seotud kaupade ja varustuse eksportija.
50.	Pak To Chun	Pak Do Chun	Sünniaeg: 9.3.1944 Kodakondsus: KRDV	2.6.2017	Pak To Chun on laskemoonatööstuse osakonna (MID) endine sekretär ning praegusel ajal nõustab ta tuumarelv- ja rakettidega seotud programmide küsimustes. Ta on riigiasjade komisjoni endine liige ning on Korea Töölispartei poliitbüroo liige.
51.	Ri Jae Il	Ri, Chae-Il	Sünniaasta: 1934 Kodakondsus: KRDV	2.6.2017	Korea Töölispartei propaganda- ja agitatsiooniosakonna asedirektor; see osakond kontrollib kogu KRDV meediat ning valitsus kasutab seda rahva kontrolli all hoidmiseks.
52.	Ri Su Yong		Sünniaeg: 25.6.1968 Kodakondsus: KRDV Passi number: 654310175 Sugu: mees Aadress: Kuuba	2.6.2017	Ettevõtte Korea Ryonbong General Corporation ametnik; see ettevõtte tegeleb KRDV kaitsetööstuse hangetega ja toetab riigi sõjalise otstarbega kaupade müüki. Selle hanked toetavad ilmselt samuti KRDV keemiarelvade programmi.
53.	Ri Yong Mu		Sünniaeg: 25.1.1925 Kodakondsus: KRDV	2.6.2017	Ri Yong Mu on riigiasjade komisjoni aseesimees; nimetatud komisjon juhib ja suunab kõiki KRDV sõjanduse, kaitse ja julgeolekuga seotud tegevusi, sealhulgas soetamisi ja hankeid.

## B. Üksused

	Nimi	Teised nimed	Asukoht	Loetellu kandmise kuupäev	Muu teave
43.	Kangbong Trading Corporation		KRDV	2.6.2017	Kangbong Trading Corporation müüs, tarnis, edastas või ostis, otseselt või kaudselt, KRDV jaoks või KRDV-lt metalli, grafiiti, süsi või tarkvara, mille tulemusel võis KRDV või Korea Töölispartei saada tulu või kaupa. Kangbong Trading Corporationi emajärgne on rahvaarmee ministerium.
44.	Korea Kumsan Trading Corporation		Pyongyang, KRDV	2.6.2017	Korea Kumsan Trading Corporation on KRDV tuumaprogrammi juhtiva General Bureau of Atomic Energy omandis või kontrolli all või tegutseb või näib tegutsevat selle heaks kas otseselt või kaudselt.
45.	Koryo Bank		Pyongyang, KRDV	2.6.2017	Koryo Bank tegutseb KRDV majanduse finantsteenuste sektoris ning on seotud Korea Töölispartei 38. ja 39. bürooga.
46.	Korea rahvaarmee strateegiline raketivägi	Strateegiline raketivägi; Korea rahvaarmee strateegilise raketiväe juhatus	Pyongyang, KRDV	2.6.2017	Korea rahvaarmee strateegiline raketivägi juhib kõiki KRDV ballistiliste raketite programme ning vastutab SCUD- ja NO-DONG-raketite tulistamise eest.

II. Järgmised kanded isikute kohta, kelle suhtes kohaldatakse otsuse (ÜVJP) 2016/849 I lisas sätestatud piiravaid meetmeid, asendatakse vastavalt alltoodule:

	Nimi	Teised nimed	Tunnusandmed	Loetellu kandmise kuupäev	Muu teave
14.	Choe Song Il		Passi nr: 472320665; passi kehtivuse lõppemise kuupäev: 26.9.2017 Passi nr: 563120356 Kodakondsus: KRDV	2.3.2016	Tanchon Commercial Banki esindaja. Töötas Tanchon Commercial Banki esindajana Vietnamis.
17.	Jang Yong Son		Sünniaeg: 20.2.1957 Kodakondsus: KRDV	2.3.2016	Korea Mining Development Trading Corporationi (KOMID) esindaja. Töötas KOMIDi esindajana Iraanis.

	Nimi	Teised nimed	Tunnusandmed	Loetellu kandmise kuupäev	Muu teave
21.	Kim Jung Jong	Kim Chung Chong	Passi nr: 199421147; passi kehtivusaja lõppemise kuupäev: 29.12.2014 Passi nr: 381110042; passi kehtivusaja lõppemise kuupäev: 25.1.2016 Passi nr: 563210184; passi kehtivusaja lõppemise kuupäev: 18.6.2018; sünniaeg: 7.11.1966 Kodakondsus: KRDV	2.3.2016	Tanchon Commercial Banki esindaja. Töötas Tanchon Commercial Banki esindajana Vietnamis.
24.	Kim Yong Chol		Sünniaeg: 18.2.1962 Kodakondsus: KRDV	2.3.2016	KOMIDI esindaja. Töötas KOMIDI esindajana Iraanis.